

افغانستان  
گزارش سالانه ۲۰۱۱  
در مورد محافظت افراد ملکی در منازعات مسلحانه

خلاصه گزارش و سفارشات



هیئت معاونت ملل متحد برای افغانستان



دفتر کمشنر عالی ملل متحد برای حقوق بشر

کابل – افغانستان

فبروری ۲۰۱۲



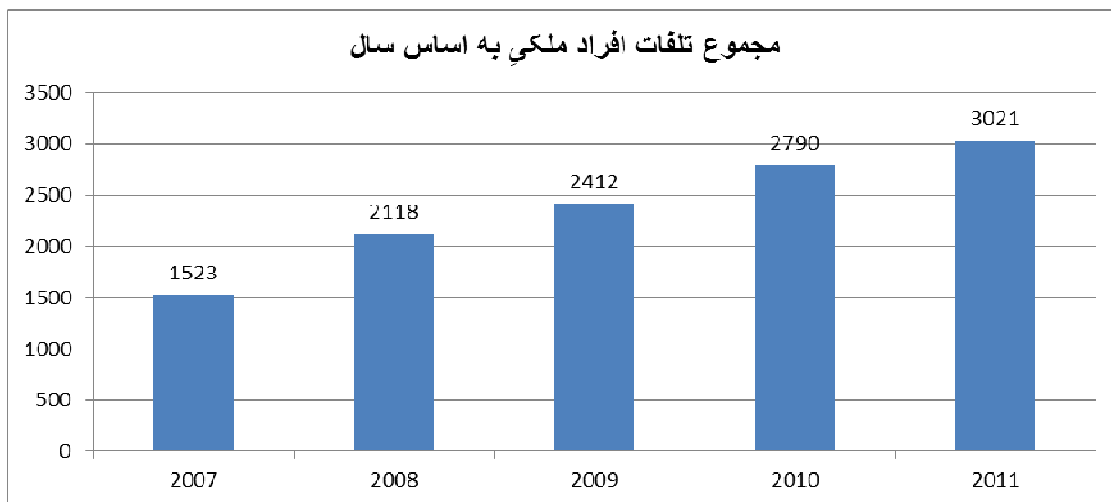
## خلاصه راپور

من یک صدای انفجار را در ساعت یازده و چهل و پنج دقیقه قبل از ظهر شنیدم. چند دقیقه بعد خانم به نمبر موبایلم تماس گرفت. وی بسیار غمگین بود و برایم بسیار مشکل بود که صحبت هایش را بفهمم. وی گفت که پسر 14 ساله ما مصروف خریدن یخ بود که انفجار صورت گرفت. او بمن گفت که من خون پسر را در جاده دیدم اما در مورد خودش اطلاع ندارم. من در شفاخانه رفتم. در میان مجروحین در جستجوی پسر بودم که جسد بی جان را دریافتم. یک پارچه ی از مواد انفجاری در سرش فرو رفته بود. من از هوش رفتم و توسط دوستانم به خانه منتقل شده بودم. پسر از بین رفت و رفتن او برای من و خانم مرگ هست. او تنها پسری بود که من داشتم.

— پدر این قربانی حمله مواد انفجاری تعبیه شده که این حمله در منطقه دشت شور مزار شریف در ولایت بلخ در 20 جولای سال 2011 صورت گرفته بود، حادثه قتل پسرش را به شکل فوق بیان نمود.<sup>1</sup>

بعد از یک دهه جنگ، در سال 2011 منازعات مسلحانه در افغانستان بار دیگر موجب تلفات بیشتر افراد ملکی در مقایسه با سالهای قبل گردیده است. به اساس دریافت‌های یوناما به تعداد 3021 فرد ملکی در سال 2011 به قتل رسیده است که این رقم نسبت به سال 2010 (با 2790 فرد ملکی کشته شده) 8 درصد و در مقایسه با سال 2009 (با 2412 فرد ملکی کشته شده) 25 درصد افزایش را نشان می دهد.<sup>2</sup>

برای سال 2012، یوناما برای تمام اطراف درگیر درمنزاعه افغانستان یعنی عناصر مخالف دولت، نیروهای نظامی افغانستان و قوت های بین المللی لازمی می پندارد تا به تعهداتش افزایش داده و تلاش نمایند تا افراد ملکی را محافظت کنند. مسوولیت های قانونی شان را بطور کامل برآورده ساخته تا رقم کشته شده گان و مجروحین افراد ملکی کاهش بیابد.



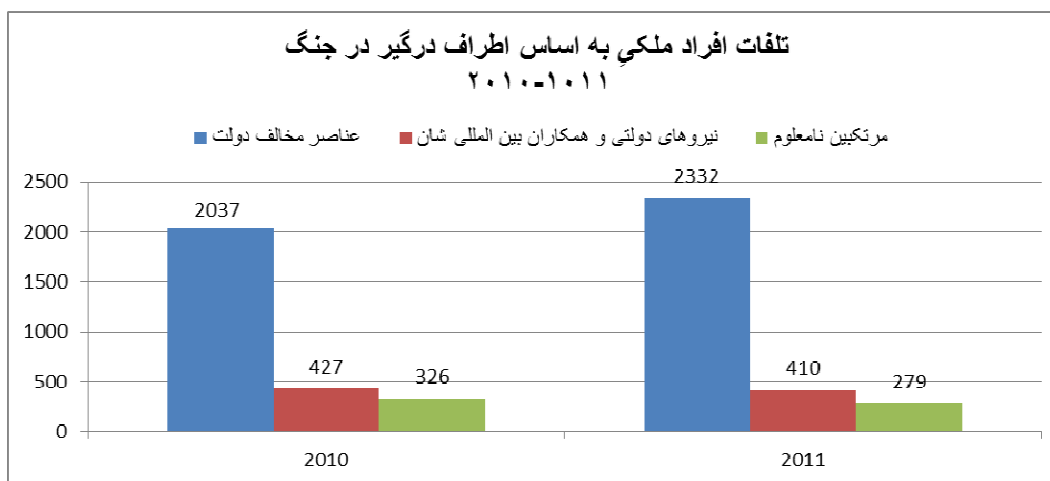
عناصر مخالف دولت به تعداد 2332 فرد ملکی را در سال 2011 به قتل رسانیده که در مقایسه به سال قبل که عناصر مخالف دولت 2038 فرد ملکی را کشته بود، 14 درصد افزایش را نشان می دهد و این رقم 77 درصد از مجموع کشته شده گان که به عناصر مخالف دولت نسبت داده می شود، را تشکیل میدهد.

به تعداد 410 فردملکی توسط نیرو های طرفدار دولت<sup>3</sup> به قتل رسیده که 4 درصد کاهش را نشان می دهد. در سال 2011، 14 درصد از مجموع کشته شده گان افراد ملکی به نیروهای طرفدار دولت نسبت داده می شود. به تعداد 279 فرد ملکی کشته شده که 9 درصد تمام کشته شده گان را تشکیل می دهد به هیچ یکی از اطراف معین منازعه نسبت داده نمی شود.

<sup>1</sup>. یوناما با مرد 55 ساله که پسرش را در اثر انفجار مواد انفجاری تعبیه شده از دست داده بود مصاحبه نمود. این انفجار در منطقه دشت شور مزار شریف از توابع ولایت بلخ در 20 جولای صورت گرفت که چهار فرد ملکی را به قتل رسانید و 14 نفر دیگر مجروح گردیدند.

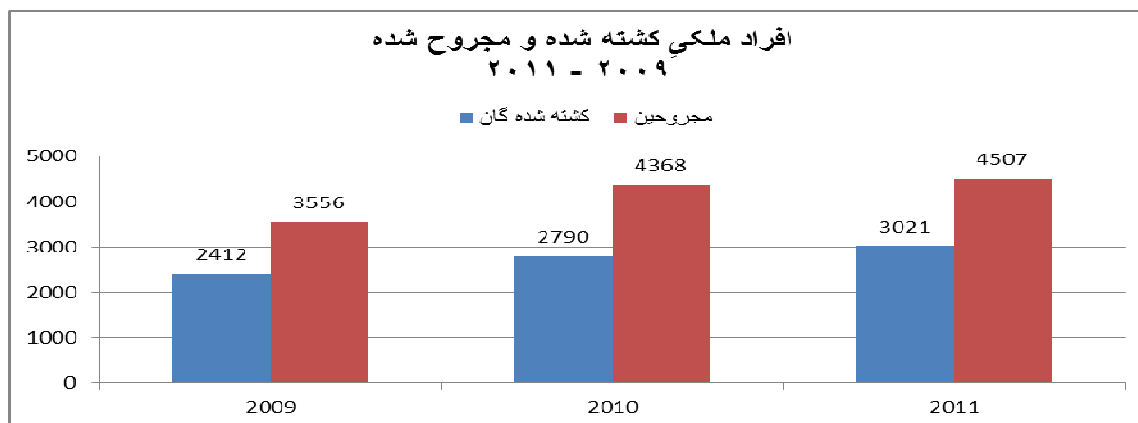
<sup>2</sup>. 2011 سال پنجمی است که یوناما در آن از دیدار ارقام تلفات ملکی را مستند میسازد. از سال 2007 به اینسو 11864 نفر فرد ملکی در منازعه مسلحانه کشته شده اند.

<sup>3</sup>. نیرو های طرفدار دولت شامل نیرو های ملی افغان و نیرو های بین المللی که در افغانستان فعالیت مینمایند میباشد.



داشته های مربوط به تلفات اطفال، زنان و مردان افغانستان ناشی از تغییراتی هست که در تاکتیک های جنگی عناصر مخالف دولت و تأثیرات تاکتیک های طرف های منازعه بوجود آمده است. عناصر مخالف دولت از مواد انفجاری تعبیه شده به شکل مکرر و گسترده در سراسر کشور استفاده نموده، با حملات انتحاری بزرگتر و کشتنده تر قربانیان بیشتر را بجا گذاشته و قتل های هدفمند و غیر قانونی اش را نیز افزایش داده است. با وجود کاهش آمار حملات هوایی افراد ملکی که در اثر حملات هوایی نیروهای طرفدار دولت کشته شده اند، در سال 2011 افزایش یافته است.<sup>4</sup>

در عین زمان، توزیع جغرافیای تلفات افراد ملکی به شکل قابل ملاحظه بخصوص در نصف دوم سال 2011 تغییر جهت داده است. چنانچه جنگ در جنوب به شدت تقلیل یافته و در ولایات مربوط به جنوب شرق، شرق و شمال کشور شدت گرفته است، تعداد زیادی از افراد ملکی در این ساحات کشته و یا مجروح گردیده که از دید کلی در تمام تلفات افراد ملکی در سراسر کشور را تشکیل میدهد.<sup>5</sup> طور مثال، در نصف دوم سال 2011 جنگ های جبهه بی بین عناصر ضد دولت و نیرو های طرفدار دولت سبب مرگ 289 فرد ملکی شده که در مقایسه با سال 2010، 33 درصد کاهش را نشان میدهد. به استثنای ساحات شرقی، که در آن 72 تن ملکی کشته شده اند و نظر به سال 2010، 29 درصد تزئید را نشان میدهد، تلفات ملکی ازین تاکتیک به سطح کشور تقلیل یافته است.



<sup>4</sup> در سال 2011، به تعداد 1675 مأموریت حمایت های هوایی با مهمات در افغانستان به ثبت رسیده که شامل 4896 مأموریت هوایی که در آن مهمات شلیک گردیده، می باشد. در مقایسه با سال 2010 که 1816 مأموریت حمایت های هوایی به ثبت رسیده بود و 5101 مأموریت هوایی که در آن مهمات شلیک شده بود را شامل می شد، کاهش یافته است. به انتشار اخبار امور همگانی مرکزی قوت های هوایی امریکا، "آمار 2008 تا 2011 فرماندهی بخش هوایی قوت های مرکب"، منتشره 2 جنوری سال 2012 مراجعه گردد.

<sup>5</sup> بر اساس دریافت های دفتر امنیت و مصونیت ملل متحد در افغانستان، رویدادهای امنیتی در مقایسه با سال 2010 در سال 2011، 18 درصد افزایش یافته است. 22903 حادثه در سال 2011 گزارش شده که در سال 2010، به تعداد 19403 و در سال 2009 به تعداد 11524 حادثه گزارش داده شده بود. جنوب و جنوب شرق افغانستان که هر یک 32 درصد حوادث را بخود اختصاص داده است، 64 درصد تمام حوادث در این دو زون اتفاق افتاده است. معدل میزان رشد ماهوار حوادث در این دو زون بالاترین افزایش را تشکیل داده که هر یک در مقایسه با سال 2010، 38 درصد رشد را نشان می دهد. هر چند زون جنوب یک کاهش نزولی را بعد از ماه سپتمبر سال 2011 نشان می دهد که این سطح حوادث پایین، ماه دسمبر را نیز در بر گرفته است، زیرا عملیات های نظامی نیروهای طرفدار دولت از ماه سپتمبر به این طرف در زون جنوب شرق و شرق تمرکز یافته است.

## عناصر ضد دولت و محافظت افراد ملکی

تاکتیک های عناصر مخالف دولت با نتایج مهلک تر در سال 2011، افراد ملکی در افغانستان را بیشتر به قتل و جرح افراد مواجه ساخته است. مواد انفجاری تعبیه شده به تنهایی بزرگترین عامل کشتار اطفال، زنان و مردان افغانستان در سال 2011 بوده است، که زندگی 967 فرد ملکی، یا تقریباً یک سوم یعنی 32 درصد تمام کشته شده گان جنگ را تشکیل می دهد. مواد انفجاری تعبیه شده سبب 41 درصد از مجموع کشته شده گان گردیده که به عناصر مخالف دولت منسوب میگردد.<sup>6</sup>

در جریان سال 2011، عناصر مخالف دولت استفاده از مواد انفجاری تعبیه شده بشقاب مانند که با فشار وزن قربانی منفجر می گردد و مثل مابین های ضد پرسونل عمل کرده و یا گذاشتن شخص و یا عبور یک عراده از بالای آن منفجر می گردد، را افزایش داده است. این نوع مواد انفجاری تعبیه شده، بین اهداف نظامی و غیر نظامی تشخیص کرده نمی تواند و همینطور از جمله سلاح های غیر قانونی و ممنوع بشمار می رود. هرچند طالبان استفاده از مابین های ضد پرسونل را در سال 1998 ممنوع اعلام نموده و این نوع سلاح را غیر اسلامی و ضد بشری قلمداد نموده بود، اما عناصر مخالف دولت این مابین های ضد پرسونل را در قالب مواد انفجاری تعبیه شده در سال 2011 استفاده نموده که تأثیرات مخرب بالای افراد ملکی بجا گذاشته است. یوناما یک بار دیگر به طالبان و عناصر مخالف دولت تاکید می کند تا اعضای شان را از استفاده از مواد انفجاری تعبیه شده ی بشقاب مانند که با فشار وزن منفجر می گردد و تعداد زیاد از افراد ملکی را در سال 2011 کشته و یا مجروح نموده اند، منع نماید.

در سال 2011، کشته شده گان ناشی از حملات انتحاری در افغانستان به شکل چشمگیر افزایش یافته است. در مجموع، 450 فرد ملکی در اثر حملات انتحاری به قتل رسیده که در مقایسه با سال 2010، تقریباً 90 درصد افزایش نموده است. حملات انتحاری 15 درصد تمام کشته شده گان افراد ملکی و 19 درصد کشته شده گان که به عناصر مخالف دولت نسبت داده می شود را تشکیل می دهد. هرچند در تعداد حملات انتحاری در مقایسه با سال 2010 افزایش رخ نداده است، اما ماهیت این حملات تغییر نموده، بسیار پیچیده گردیده، در بعضی مواقع انتحار کننده گان متعددی را در برمی گیرد و طوری طرح می گردد که کشته شده گان و مجروحین بیشتر را بجا میگذارد.

در سال 2011، کشتارهای هدفمند افراد ملکی توسط عناصر مخالف دولت به شدت جریان داشته و در مقایسه با ارقام بلند سال 2010 افزایش نموده است. بر اساس دریافتهای یوناما به تعداد 495 فرد ملکی در سراسر افغانستان به شکل هدفمند به قتل رسیده است که 3 درصد در مقایسه با سال 2010 افزایش یافته است. والی ها، ولسوالها، منسوبین و کارمندان دولت، اعضای شورای صلح و شورا های ولایتی و بزرگان قوم و مردم محل هدف قرار داده شده اند.

در سال 2011، طالبان اعلامیه های متعددی را در مورد محافظت افراد ملکی به نشر رسانید.<sup>7</sup> یوناما از پالیسی اعلامیه های رسمی طالبان در مورد کاهش تلفات افراد ملکی استقبال می نماید، اما اظهار میدارد که همچون دستاویز و قواعد زمانی مفهوم پیدا می کند که در ساحه عمل تطبیق گردد. با وجود پیام های رو به رشد طالبان در مورد محافظت افراد ملکی در سال 2011، یوناما هیچ گونه پیشرفت را از سوی طالبان که در مطابقت با حقوق بشر دوستانه بین المللی باشد و نیز کاهش تلفات افراد ملکی از سوی آنان را مشاهده ننموده است. طالبان مدام به شکل مستقیم افراد ملکی را هدف قرار داده و از سلاح های بدون تفکیک مانند مواد انفجاری تعبیه شده بشقاب مانند که با فشار وزن منفجر می گردد، استفاده می نماید.

یوناما از رهبری طالبان دعوت می نماید تا قواعد جنگی را به هدف محافظت از افراد ملکی طوریکه در اعلامیه های متعددی شان در سال 2011 بیان شده است، در لایحه ی خویش بگنجانند و مقررات در مورد کاهش تلفات افراد ملکی در مطابقت با حقوق بشر دوستانه بین المللی اضافه نمایند و اطمینانی سازند که همچون قواعد بطور کامل توسط جنگجویان طالبان رعایت می گردد و نیز در صورت عدم پیروی از قواعد متذکره ضمانت اجرایی وجود داشته باشد.

<sup>6</sup> بخش امنیت و مصونیت ملل متحد گزارش میدهد که بطور اوسط هر روزه 23 بم مواد تعبیه شده منفجره یا منفجر و یا کشف شده است که به تناسب سال 2010 دو برابر میباشد.

<sup>7</sup> اعلامیه شورای رهبری طالبان در مورد آغاز عملیات های بهاری، 30 اپریل 2011، پاراگراف 4: پیام تریکی رهبر طالبان در مورد فرارسیدن عید فطر، 28 اگوست 2011 و پیام تریکی رهبر طالبان در مورد فرارسیدن عید اضحی، 5 نومبر 2011.

[http://www.shahamatenglish.com/index.php?option=com\\_content&view=article&id=6780:statement-of-the-leadership-council-of-the-islamic-emirate-regarding-the-inception-of-the-spring-ope&catid=4:statements&Itemid=4](http://www.shahamatenglish.com/index.php?option=com_content&view=article&id=6780:statement-of-the-leadership-council-of-the-islamic-emirate-regarding-the-inception-of-the-spring-ope&catid=4:statements&Itemid=4)

## نیروهای طرفدار دولت و محافظت افراد ملکی

در میان تاکتیک های نیروهای طرفدار دولت حملات هوایی باعث قتل بیشترین افراد ملکی در سال 2011 گردیده است.<sup>8</sup> در مجموع، 187 فرد ملکی توسط حملات هوایی به قتل رسیده است که افزایش 9 درصدی را در مقایسه با سال 2010 نشان می دهد.

افراد ملکی که در عملیات های شبانه توسط نیروهای طرفدار دولت به قتل رسیده، به 63 نفر در سال 2011 تنزیل یافته است که در مقایسه با سال 2010، 22 درصد کاهش را نشان می دهد.<sup>9</sup>

در ماه های جولای تا دسامبر سال 2011، یوناما به تعداد 41 فرد ملکی را درج نموده است که در جریان عملیات ها و عکس العمل های نیرو های امنیتی ملی افغان کشته شده اند، که یک افزایش 192 درصدی را در مقایسه با ارقام 6 ماه اخیر سال 2010 نشان میدهد. یوناما تغییرات جزئی را در میزان تلفات افراد ملکی در ساحاتی که پروسه انتقال در آن عملی شده است، مستند نموده است.

یوناما به تمام نیرو های مسلح ملی و بین المللی تأکید مینماید که در هنگام پلان گذاری و تطبیق عملیات های نظامی خویش تدابیری اتخاذ نمایند که میزان مرگ و یا مجروح شدن افراد ملکی را کاهش دهد.

### تأثیرات منازعه مسلحانه بر زنان و اطفال

در سال 2011، زنان و اطفال یک بار دیگر از ضربت منازعه مسلحانه با روند صعودی متأثر گردیده است. تعداد زنان و اطفال که در سال 2011 به قتل رسیده اند در مقایسه با سال گذشته بطور مشخص در مقایسه با نیمه دوم سال افزایش یافته است. یوناما کشته شدن 166 زن و 306 طفل را مستند نموده است که 30 درصد تمام کشته شده گان افراد ملکی را بین جولای و دسامبر سال 2011 تشکیل میدهد. در مقایسه با عین مدت سال 2010، زنان کشته شده 29 درصد و اطفال کشته شده 51 درصد در نصف دوم سال 2011 افزایش یافته است.

استفاده از مواد انفجاری تعبیه شده در منازعه مسلحانه سبب عمده به قتل رسیدن زنان و اطفال می باشد. در نیمه دوم سال 2011، به تعداد 112 طفل (36 درصد از تمام کشته شده گان طفل در این دوره) که در مقایسه با سال گذشته 45 درصد افزایش را نشان می دهد، به قتل رسیده است. 69 زن در نتیجه مواد انفجاری تعبیه شده به قتل رسیده (41 درصد از تمام زنان که در نصف دوم سال 2011 به قتل رسیده است) که در مقایسه با نصف دوم سال 2010، 30 درصد افزایش را نشان میدهد. از جولای تا دسامبر سال 2011، حملات انتحاری 5 زن و 30 طفل را به قتل رسانده که در مقایسه با عین مدت سال 2010 رقم کشته شده گان این تاکتیک بیشتر از دوچند گردیده است.

حملات هوایی توسط نیروهای طرفدار دولت در مقایسه با سال 2010 بطور مشخص در نصف دوم سال 2011 زنان و اطفال را بیشتر به قتل رسانیده اند. بین ماه جولای و دسامبر سال 2011 ارقام زنان و اطفال که توسط حملات هوایی کشته شده اند در مقایسه با عین مدت سال 2010، سه چند گردیده است (66 کشته که شامل 45 طفل و 21 زن می گردد). در نصف دوم سال 2011 حملات هوایی قتل 14 درصد از مجموع زنان و اطفال کشته شده را سبب گردیده است.

### تحول جغرافیایی منازعه

در جریان سال، از ولایات زون جنوب که جنگ به شکل تاریخی در آنجا متمرکز شده بود منازعه بیرون شده در چندین ولایات زون جنوب شرق و شرق شدت گرفت. در نصف دوم سال 2011 هرچند که ولایت کندهار و هلمند بلندترین رقم کشته شده گان افراد ملکی یعنی 290 کشته را بخود اختصاص داده است اما این رقم 39 درصد کاهش را نسبت به عین مدت سال 2010 نشان می دهد.

<sup>8</sup> حملات هوایی: حملات را تشکیل می دهد که توسط طیاره های نظامی صورت می گیرد مانند حملات که مهمات از طیاره ها، هلیکوپترها و طیاره های بدون سرنشین پرتاب می گردد.

<sup>9</sup> معلومات دقیق در مورد ارقام عملیات های شبانه و تلفات ناشی از آن مشکل هست که جمع آوری گردد زیرا همچون اطلاعات بطور عموم محرمانه می باشد. اطلاعات در مورد ارقام حملات شبانه که توسط طیف از نیروهای نظامی افغان و بین المللی، نیروهای ویژه، نیروهای عملیات های ویژه و سایر مأمورین حکومتی انجام می گردد و نیز تلفات که در نتیجه همچون عملیات ها بوجود آمده به شکل همگانی قابل دست رس نمی باشد. محدودیتها در مورد این عملیات ها و تلفات ناشی از آن ناشی از محیط عملیاتی و دست رسی محدود به اطلاعات می باشد. یوناما ممکن تلفات ناشی از حملات شبانه را به طور کامل گزارش نداده باشد.

در مقابل ولایات خوست، پکتیکا و غزنی که مربوط به زون جنوب شرق می باشند و ولایات کنر و ننگرهار که مربوط به زون شرق می گردند به طور کلی مجموعاً 446 فرد ملکی کشته شده را بخود اختصاص داده که در مقایسه با عین مدت سال 2010، 34 درصد افزایش یافته است. بین ماه جولای و دسمبر سال 2011 آمار کشته شده گان در زون مرکز از 128 به 230 صعود نموده که در مقایسه با سال گذشته 80 درصد افزایش یافته است. این افزایش در ولایت کابل جاییکه کشته شده گان افراد ملکی از 23 نفر در نصف دوم سال 2010 به 71 نفر در سال 2011 افزایش یافت، برجسته بود. در این مدت 67 نفر از مجموع 71 فرد ملکی کشته شده در نتیجه شش حمله انتحاری جداگانه در کابل به قتل رسیده است.

هرچند کشتار هدفمند توسط عناصر مخالف دولت در زون جنوب، مرکز و شمال شرق در سال 2011 کاهش یافته است اما همچون کشتار در سطح کشور 6 درصد افزایش را نشان میدهد. با بیشترین افزایش زون غرب (255 درصد)، زون جنوب شرق (114 درصد) و زون شرق (107 درصد) افزایش را بخود اختصاص داده است.

در سال 2011، یوناما در منطقه قبایلی در مجاورت با ولایات کنر، ننگرهار و نورستان، کشته شدن به تعداد 54 فرد ملکی (18 کشته و 36 مجروح) را در نتیجه گلوله باری نیروهای نظامی پاکستان در جریان عملیات های ضد شورشیان مستند نموده است.<sup>10</sup> این گلوله های پرتاب شده صدها خانواده را در ننگرهار و کنر بیجا نموده و دارائی افراد ملکی را به شمول خانه ها و مواشی از بین برده است.

### پولیس محلی افغان و محافظت افراد ملکی

با آغاز پروسه انتقال در سال 2011، نیروهای امنیتی افغان و بین المللی بالای پولیس محلی افغان اتکاء نمودند، تا باشد که به سطح کشور و در محلات دور دست خلای امنیتی را پر بسازند.<sup>11</sup> واحد های پولیس ملی افغان در ولسوالی های خاصی ساخته شده است که در آن به تعداد کافی نیروی پولیس ملی افغان و اردوی ملی افغان حضور ندارد تا بتواند امنیت مردم محل را تأمین نماید، و افرادی درین نیرو شامل ساخته شده اند که از بین مردم محل استخدام شده و در یک ساحه جغرافیایی محدود امنیت را تأمین مینمایند. در حالیکه هزینه آن به مراتب نسبت به تربیه پولیس ملی افغان و اردوی ملی کمتر میباشد، شمار پولیس محلی به 11066 تن میرسد که در 57 ساحه توظیف شده اند و به وزارت داخله صلاحیت داده شده تا آن را به 30000 نفر که در 99 محل توظیف میگردد، بالا ببرد.<sup>12</sup> به اساس توضیحات نیرو های بین المللی کمکی آیساف، پولیس محلی افغان "بطور ثابت حضور نیروی امنیتی را تأمین نموده که از حمایت مردم محل برخوردار بوده و به سطح ملی مورد اعتماد بوده و از آن نظارت میگردد" و "در جمع تلاش های ضد شورش آیساف - افغان جایگاه اساسی داشته" و "بطور جامع جزء شبکه نیرو های امنیتی افغان می باشد".<sup>13</sup>

در سال 2011، یوناما گزارش های متفاوتی در باره کارکرد و مؤثریت پولیس محلی بدست آورده است. در اخیر سال گذشته، مراجع زیادی گفته است که در محلاتی که پولیس محلی توظیف شده است، امنیت بهتر شده است که به معنی اینست که پولیس محلی توانسته است از نفوذ شورشیان در آن ساحات جلوگیری نماید. ولی نگرانی های دیگری تا هنوز موجود است که پولیس محلی در بعضی مناطق افرادی را شامل ساخته که ناقضین شناخته شده حقوق بشر میباشد، همچنان امور

<sup>10</sup> یوناما در آمار مجموعی تلفات افراد ملکی در سال 2011، آنهای که بر اثر گلوله های سلاح های نیروهای پاکستان به قتل رسیده و یا مجروح گردیده بودند را شامل نکرده اند. آقای صادق سفیر پاکستان در افغانستان میگوید که به وزیر خارجه افغانستان گفته است که: "من برایش گفتم که نیرو های پاکستانی اعضای تحریک طالبان را درین نواحی هدف قرار داده است، نه افراد ملکی را. ولی ما بخاطر تلفات افراد ملکی و زیان های دیگر اظهار تأسف مینمایم. به اسپرس تریبیون مراجعه شود:

<http://tribune.com.pk/story/261277/cross-border-shelling-kabul-delivers-rebuke-to-pakistan-envoy/>.

<sup>11</sup> آیساف و وزارت داخله در سال 2011 پولیس ملی افغان را در چارچوب وزارت داخله ایجاد کردند تا از ولسوالی های بی ثبات حمایت نماید، ساحات دور دست را حفظ نماید، از نفوذ عناصر ضد دولت جلوگیری نماید، و برای حکومت داری بهتر و انکشاف زمینه را مساعد سازد. به اساس اظهارات آیساف، پولیس محلی تحت برنامه ثابت قریه ها (Village Stability Operations Programme یا VSO) عمل نموده، (برنامه که برای نیرو های عملیات ویژه ایالات متحده در قریه های خاص به منظور بسیج ساختن مردم در برابر نفوذ عناصر ضد دولت زمینه را مساعد مینماید)، هدف آن همزمان با نیرو های عملیات های ویژه ایالات متحده در بسیج ساختن مردم بخاطر جلوگیری از نفوذ عناصر ضد دولت، با آن ها مساعدت نماید تا حکومت داری و کار های انکشافی بهبود یابد. بودجه پولیس محلی افغان از طرف دولت ایالات متحده از طریق صندوق وجهی نیرو های امنیتی افغان نمویل میگردد که برای 30000 نفر الی سال 2015 در نظر گرفته شده است. آیساف اظهار میدارد که تا اکنون در حدود 4 ملیون نفوس در ساحاتی بسر میبرند که توسط عملیات های ثابت قریه های نیرو های عملیاتی ویژه ایالات متحده و پولیس ملی افغان حفاظت میگردد.

<sup>12</sup> واحد های پولیس محلی باید تحت ساختار قوماندانده پولیس ملی فعالیت نماید که به سطح ولسوالی ها به قوماندان پولیس ولسوالی گزارش بدهد که زیر اثر قوماندان امنیه میباشد. به نیرو های پولیس محلی 21 روز آموزش داده میشود که در همکاری و زیر رهنمایی نیرو های عملیات ویژه ایالات متحده تطبیق میگردد که بعداً این مسئولیت به پولیس ملی افغان واگذار میگردد. همچنان حمایت لوژستیکی پولیس محلی افغان نیز از طرف نیرو های عملیات ویژه ایالات متحده صورت میگردد.

<sup>13</sup> بازدید یوناما با معاون و کارمندان معاونیت عملیاتی رئیس دفتر قرار گاه مرکزی آیساف، کابل، جنوری 2012.

ترکیه، قومانده و کنترول، نظارت و حسابدهی آنان نیز ناکافی میباشد.<sup>14</sup> یوناما همچنان در بعضی مناطق تأثیرات سوء از طرف زورمندان محل را بالای جذب پولیس محلی، و اینکه قوماندانان پولیس محلی در ولایات پکتیکا و کندز بالای مردم محل مالیه غیر قانونی وضع نموده است، در پکتیکا، فراه و ارزگان به شمول کودکان مردم را به جبر شامل پولیس محلی ساخته است، مستند نموده است. همچنان یوناما در ولایات کندز، بغلان و سر پل گزارش های تجاوز جنسی، خشونت و تهدید ها را و در ارزگان و سر پل گزارش های در مورد بیجا شدن اجباری مردم توسط پولیس محلی دریافت نموده است.

بخاطر بهتر شدن کارکرد و نظارت پولیس محلی، آیساف در دسمبر سال 2011 گفته است که با وزارت داخله کار خواهد کرد تا به پولیس محلی در مورد جلو گیری از نقض حقوق بشری آموزش داده و صلاحیت های استفاده از نیروی شان را مشخص نموده، یک افسر ارشد پولیس ملی را در آیساف مقرر نماید تا شمولیت افغان ها را در نظارت و حسابدهی آنها اطمینانی ساخته و در عرصه واکنش ها و تخلفات پولیس محلی پالیسی ها و طرز العمل ها را ایجاد نماید. یوناما از این اقدامات استقبال نموده و دریافت های این گزارش از تطبیق عاجل و مکمل چنین طرز العمل ها قبل از وسعت دادن پولیس محلی حمایت مینماید.<sup>15</sup>

### تأثیر منازعه مسلحانه بر افغان ها

در جریان سال 2011، مردم عادی افغانستان تعدی های رو به رشد و مزاحمت های را در زندگی روزمره شان بر اثر منازعات مسلحانه در کشورشان تجربه نمودند. جنگ و بی امنیتی به تعداد 185632 فرد افغان را در سال 2011 بیجا نموده است که در مقایسه با سال 2010، 45 درصد افزایش یافته است.<sup>16</sup>

بیشتر از هزارها افغان وسیله معاش و دارائی شان را از دست دادند، آزادی رفت و آمد شان محدود و یا بکلی گرفته شد و دسترسی شان به غذا، مراقبتهای صحی و تعلیم در خطر افتاده است. تلفات افراد ملکی به شکل دوام دار همراه با تهدیدات شایع تعداد زیاد از افراد ملکی را به شکل مستقیم و تعداد دیگر را غیر مستقیم با شعله ور ساختن بحران، وحشت و ترس متأثر ساخته است.

تعقیب تغییرات جغرافیایی در جنگ با ازدیاد گروپهای مربوط به عناصر مخالف دولت، و نیروهای طرفدار دولت، مردمان در ساحات متأثر از جنگ بیشتر از پیش آسیب پذیر گردیده است. جاده ها توسط محلات بازرسی بسته شده و یا مواد انفجاری تعبیه شده کاشته میشوند و نیز تهدید و اذیت به شکل زیاد توسط اطراف درگیر مشاهده می گردید.

در آغاز سال 2012، پیشنهادات و نظریاتی که میتواند در پروسه مذاکرات صلح مساعدت نماید، مطرح گردید. یوناما تأکید می نماید که همچون مذاکرات محافظت افراد ملکی را در منازعات مسلحانه به حیث بالاترین اولویت باید در خود جاداده و نتایجی را که منجر به راه حل جنگ باشد به دنبال داشته باشد. ونیز در مورد اقدامات مؤثر و محکم در مورد کاهش تلفات افراد ملکی تأکید جدی به عمل آید.

یوناما در این موقع بحرانی برای مردم افغانستان تأکید می نماید که اعتبار و ارزش جریان مذاکره و پیشرفت آن بطرف صلح زمان مهم تلقی میگردد که با کاهش تلفات افراد ملکی و امنیت بهتر، بخصوص در ساحات متأثر از جنگ، همراه باشد.

### سفارشات

یوناما به منظور بهتر شدن محافظت افراد ملکی سفارشات ذیل را پیش مینماید:

#### به عناصر مخالف دولت

- حقوق بشر دوستانه بین المللی را رعایت نمایند، از اصول تشخیص، تناسب و معیارهای احتیاطی حمایت نموده و از حق حیات حفاظت نمایند.
- استفاده از مواد انفجاری تعبیه شده بشقاب مانند که با فشار وزن منفجر می گردد، متوقف گردد. اعضاء در استفاده از آن منع شده و به شکل همگانی متعهد گردد تا استفاده از این سلاح خالی از تفکیک و غیر قانونی را متوقف نماید.

<sup>14</sup> به بخش پولیس محلی افغان در گزارش سال 2010 و گزارش نیم سال 2011 یوناما در مورد محافظت افراد ملکی مراجعه گردد.

<sup>15</sup> قرار گاه مرکزی نیروهای امریکایی در افغانستان، اظهارات در مورد ثبت، دریافت ها و سفارشات (AR 15-6-Credibility Assessment) (of Allegations of Human Rights Violations in a Human Rights Watch Report)، 6 دسامبر سال 2011.

<sup>16</sup> کمشنری عالی ملل متحد برای مهاجرین، احصائیه در مورد بیجا شده گان داخلی به اثر منازعه در سال 2011.

- به هدف قرار دادن افراد ملکی خاتمه داده و حملات انتحاری بدون تفکیک را که به افراد ملکی، بشمول زنان و اطفال، صدمه میرساند توقف بدهند. تمام اوامر و هدایاتی را که به کشتار و حمله بر افراد ملکی اجازه میدهد، ملغی قرار داده و اصطلاح فرد ملکی باید به طوری تعریف شود که سازگار با حقوق بشر دوستانه بین المللی باشد.
- حملات بر محلات عبادت و مساجد را که به اساس قوانین بین المللی بشر دوستانه ممنوع میباشند، توقف دهد.
- لایحه و رهنمود های که به اعضای طالبان هدایت می دهد تا تلفات افراد ملکی را جلوگیری نموده باید اجرا گردد، و آن اعضای که افراد ملکی را می کشند و مجروح مینمایند مسؤل و پاسخ ده تلقی گردد.

#### به حکومت افغانستان

- به منظور اینکه واقعات تلفات ملکی از طرف نیرو های امنیتی افغان بطور دقیق و بر وقت نظارت و تعقیب گردد باید یک گروه جهت تحقیق در مورد تلفات افراد ملکی مشابه با گروه کاهش تلفات افراد ملکی آیساف ایجاد گردد تا محافظت افراد ملکی و حسابدهی در مورد آن بهتر گردد.
- اطمینانی سازد که تمام نیرو ها در استفاده از تاکتیک های ازدیاد تدریجی قوه، تخنیک ها و تمام پرسنجر ها، بخصوص که در آن از نیروی کشته کار گرفته میشود، ترینگ گرفته اند. خدمات آگاهی عامه را به منظور بلند بردن آگاهی افراد ملکی در باره طرز العمل های درست پوسته های امنیتی و کاروان های نظامی تطبیق نمایند.
- تمام نیرو های امنیتی افغان ( اردوی ملی، پولیس ملی، پولیس سرحدی، پولیس محلی وغیره) در مورد تمام اصول حقوق بشر دوستانه و حقوق بشر بین المللی آموزش داده شود. اطمینان حاصل گردد که همچون آموزش ها الزامی بوده و در برنامه های تعلیمی نیرو های امنیتی افغانستان گنجانیده شود.
- از میکانیزم استخدام، بررسی، نظارت و مسؤلیت پذیری مؤثر پولیس محلی اطمینان حاصل گردد تا از نقض حقوق بشر و جنایتکاری توسط آنها و سایر نیرو های دفاع محلی که در تحت کنترل حکومت افغانستان هستند، جلوگیری به عمل آمده و به آن پاسخ داده شود.

#### به نیرو های نظامی بین المللی

- تمام طرز العمل ها و رهنمود های خود را در طرح و تحقق تمام عملیات های نظامی، به ویژه حملات هوایی، جهت جلوگیری از تلفات تصادفی افراد ملکی و تخریب دارایی های ملکی، بازنگری نماید.
- رهنمود تاکتیکی عملیاتی شبانه، منتشره 1 دسمبر سال 2011 که اراده فرمانده آیساف را در جهت جلوگیری از تلفات افراد ملکی، کاهش مزاحمت به افراد ملکی و محافظت دارائی آنها جنبه عملی می دهد را بطور کامل اجراء نماید. اطلاعات بدست آمده را قبل، در جریان و بعد از عملیات های شبانه با ارگان های حکومتی محلی و افراد ملکی در میان بگذارد. همچنان نیرو های امنیتی افغان را ترغیب نماید که همچون عملیات ها را رهبری نماید.
- شفافیت، و حسابدهی را رشد داده، طرز العمل های جبران خساره را بهتر ساخته، و ارتباط بهتر را با افراد ملکی و مردم متأثر شده از طریق انتشار همگانی و عاجل تمام کشفیات گروه مشترک ارزیابی حادثه (JIAT) در رویداد که افراد ملکی تلف شده است، را تقویت ببخشد.
- با همکاری دولت افغانستان اقداماتی را بطور عاجل بخاطر بهبود عملکرد، نظارت و حسابدهی و نظارت در ساحه پولیس محلی افغان عملی نماید و تمام گروه های را که به عنوان نیروی دفاعی محلی که خارج از کنترل حکومت افغانستان عمل می کند، به زود ترین فرصت منحل نماید.